



# Lehrveranstaltungen katalanischer Thematik an den Hochschulen des deutschen Sprachbereichs im Sommersemester 2008 und im Wintersemester 2008/2009

Anna Platt González (Frankfurt am Main)

Die folgende Aufstellung verzeichnet katalanistische Lehrveranstaltungen an Hochschulen des deutschen Sprachbereichs im Sommersemester 2008 und im Wintersemester 2008/2009. Aufgeführt werden die aus den Vorlesungsverzeichnissen zu entnehmenden Angaben zu den Veranstaltungen des Bereichs Romanistik (Katalanistik). Die Auflistung bemüht sich um Vollständigkeit. Die katalanistisch tätigen Hochschullehrer und Lektoren werden gebeten, Änderungen der in den Verzeichnissen abgedruckten Angaben durch die Vorlesungspraxis (zusätzliche, ausgefallene, im Titel geänderte Veranstaltungen) der Verfasserin mitzuteilen. Gleiches gilt für in der folgenden Aufstellung lückenhaft dokumentierte Angaben.

Bundesrepublik Deutschland

Augsburg

Universität / Romanistik und Sprachenzentrum

SS 2008:

- Die aktuelle Erzählliteratur in Spanien (kastilisch, katalanisch):  
Thomas Scheerer

WS 2008/2009:

- keine katalanischen Lehrveranstaltungen.

Berlin

Freie Universität / Institut für Romanische Philologie

SS 2008:

- Lexikologie und Lexikographie des Katalanischen: Frank Savelsberg

- La Catalunya del segle XX: història, cultura i política:  
Abel Cutillas i Alberich
- WS 2008/2009:
- Katalanisch Grundmodul I: Oscar Bernaus
- Katalanisch Basismodul I: Oscar Bernaus
- Einführung in die Sprachwissenschaft Spanisch/Katalanisch:  
Frank Savelsberg
- Die linke Satzperipherie im Spanischen und Katalanischen:  
Guido Mensching
- Introducció a la història i la cultura de Catalunya: Oscar Bernaus

Humboldt-Universität / Institut für Romanistik

SS 2008:

- Katalanisch 1 Grundkurs: Josep Tèrmens
- Katalanisch 2 Aufbaukurs: Josep Tèrmens
- Modernismo / Modernisme: Kunst und Literatur in Spanien und  
Katalonien um die Jahrhundertwende (19./20.): Josep Tèrmens

WS 2008/2009:

- Katalanisch 1 Grundkurs: Josep Tèrmens
- Katalanisch 2 Aufbaukurs: Josep Tèrmens
- El arte catalán durante el siglo XX: de Miró a Guinovart:  
Amanda de Pablo
- Romantik und Realismus: Kunst und Literatur in Spanien und  
Katalonien im 19. Jahrhundert: Josep Tèrmens

Bielefeld

Universität / Romanistik

SS 2008:

- Català Ib: Marta Ollé i Puigdengoles
- Català Iib: Marta Ollé i Puigdengoles
- Català III: Marta Ollé i Puigdengoles

WS 2008/2009:

- Català Ia: Marta Ollé i Puigdengoles
- Català Iib: Marta Ollé i Puigdengoles

Bochum

Ruhr-Universität / Romanisches Seminar

SS 2008:

- Katalanisch I: Imma Martí i Esteve

- Katalanisch II: Imma Martí i Esteve
  - Cultura i societat catalana: Imma Martí i Esteve
  - Aufbaukurs Wirtschaftssprache des Katalanischen: Imma Martí i Esteve
  - Einführung in die katalanische Wirtschaft: Imma Martí i Esteve
  - Journalismus und Medien in Katalonien: Imma Martí i Esteve
- WS 2008/2009:

- Katalanisch I: Imma Martí i Esteve
- Katalanisch II: Imma Martí i Esteve
- Katalanisch III: Imma Martí i Esteve
- Textredaktion I: Mediensprache des Katalanischen: Imma Martí i Esteve
- Aufbaukurs Wirtschaftssprache des Katalanischen: Imma Martí i Esteve
- Einführung in die katalanische Wirtschaft: Imma Martí i Esteve
- Medien und Journalismus in Katalonien: Imma Martí i Esteve
- Aufbaukurs Rechtssprache des Katalanischen: Imma Martí i Esteve

#### Bonn

Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität / Romanisches Seminar  
SS 2008:

- Grundkurs Katalanisch für Anfänger: Elisabet Capdevila i Paramino
- Katalanisch für Fortgeschrittene: Elisabet Capdevila i Paramino

WS 2008/2009:

- Sprachwissenschaftliches Propädeutikum Katalanisch I:  
Elisabet Capdevila i Paramino

#### Braunschweig

Technische Universität / Sprachenzentrum  
SS 2008:

- Katalanisch I: Mireia Ortigosa i Zamacona
- Katalanisch II: Mireia Ortigosa i Zamacona

WS 2008/2009:

- Katalanisch I (Curs de català per a estrangers):  
Mireia Ortigosa i Zamacona
- Katalanisch II: Mireia Ortigosa i Zamacona

#### Bremen

Universität / Sprach- und Literaturwissenschaften  
SS 2008:

- Katalanisch für Anfänger: Gemma Correa i Bujan
- Katalanisch A2 für Fortgeschrittene: Gemma Correa i Bujan

- Expressió oral i escrita: Gemma Correa i Bujan
- WS 2008/2009:
- Katalanisch für Anfänger: Gemma Correa i Bujan
- Katalanisch A2 für Fortgeschrittene: Gemma Correa i Bujan
- Expressió oral i escrita: Gemma Correa i Bujan

## Eichstätt

Katholische Universität / Sprachenzentrum

SS 2008:

- Katalanisch 1: Yolanda Gabas Camunez
- Katalanisch 3 / 1. Teil: Julia Kinzel

WS 2008/2009:

- Katalanisch 1: Anna Ginesti i Rosell
- Katalanisch 3 / 2. Teil: Julia Kinzel
- Preparació Nivell C: Anna Ginesti i Rosell

## Erlangen-Nürnberg

Friedrich-Alexander-Universität / Sprachenzentrum

SS 2008:

- Einführung ins Katalanische: Kurt Süß

WS 2008/2009:

- keine katalanischen Lehrveranstaltungen.

## Frankfurt am Main

Johann Wolfgang Goethe-Universität / Institut für Romanische Sprachen und Literaturen

SS 2008:

- Katalanisch 1: Sebastià Moranta Mas
- Katalanisch 2: Sebastià Moranta Mas
- Katalanisch 3: Sebastià Moranta Mas
- Problemes de traducció alemany–català: curs pràctic:  
Sebastià Moranta Mas
- Einführung in die Literaturen der Iberischen Halbinsel (Spanisch,  
Katalanisch): Tilbert Dídac Stegmann
- Der katalanische Roman der Gegenwart: Tilbert Dídac Stegmann
- Cinema català / Katalanisches Kino: Ventura Pons, Isabel Coixet,  
Bigas Luna: Sebastià Moranta Mas

WS 2008/2009:

- Katalanisch 1: Sebastià Moranta Mas

- Katalanisch 2: Sebastià Moranta Mas
- Katalanisch 3: Sebastià Moranta Mas
- Narrativa catalana contemporània: de Mercè Rodoreda a Albert Sánchez-Piñol: Sebastià Moranta Mas
- Ideologies lingüístiques i debat polític a Espanya: la situació del català entre les llengües ibèriques: Sebastià Moranta Mas
- Das erzählerische Werk von Quim Monzó: „La magnitud de la tragèdia“ und anderes: Tilbert Dídac Stegmann
- Die historische Entwicklung der romanischen Interkomprehension aus systemlinguistischer Perspektive: Christina Reissner
- EuroComprehension: Romanische Sprachen sofort lesen können: Tilbert Dídac Stegmann / Christina Reissner

Freiburg im Breisgau

Albert-Ludwigs-Universität / Romanisches Seminar

SS 2008:

- Basiskompetenzen Katalanisch I (A2): Miquel Malondra
- Basiskompetenzen Katalanisch II (B1): Miquel Malondra
- Katalonien kennen lernen: Miquel Malondra
- Lingüística iberorrománica – Einführung in die Sprachwissenschaft des Spanischen, Katalanischen und Portugiesischen: Alexandra Duppe

WS 2008/2009:

- Basiskompetenzen Katalanisch I (A2): Miquel Malondra
- Basiskompetenzen Katalanisch II (B1): Miquel Malondra
- Die iberoromanischen Sprachen: Daniel Jacob
- Introducció a la gramàtica diacrònica cognitiva: el canvi semàntic en els verbs / Introducción a la gramática diacrónica cognitiva: el cambio semántico en los verbos: Sandra Montserrat i Buendía
- Introducció a la subtitulació / Introducción a la subtitulación: Isabel Olid Báez

Gießen

Justus-Liebig-Universität / Institut für Romanistik

SS 2008:

- keine katalanischen Lehrveranstaltungen

WS 2008/2009:

- La España de las autonomías: Ana Isabel Frank

## Göttingen

Georg-August-Universität / Seminar für Romanische Philologie

SS 2008:

- Katalanisch I: Mireia Ortigosa i Zamacona
- Katalanisch II: Mireia Ortigosa i Zamacona

WS 2008/2009:

- Katalanisch I: Mireia Ortigosa i Zamacona
- Katalanisch II: Mireia Ortigosa i Zamacona
- Nationalismen in Spanien: Carlos Collado Seidel

## Halle-Wittenberg

Martin-Luther-Universität / Institut für Romanistik

SS 2008:

- Expressaufbau katalanisches Leseverständnis: Mireia Fusté i Sanz
- Katalanisch 1: Mireia Fusté i Sanz
- Katalanisch 2: Mireia Fusté i Sanz

WS 2008/2009:

- Expressaufbau katalanisches Leseverständnis: Mireia Fusté i Sanz
- Katalanisch 2: Mireia Fusté i Sanz

## Hamburg

Universität / Institut für Romanistik

SS 2008:

- Gramàtica II: Assumpta Terés
- Expressió escrita: Assumpta Terés
- Comentari de textos literaris: Assumpta Terés
- Cultura i civilització: Assumpta Terés
- Fonología de laboratorio: percepción y producción del habla (español / catalán): Susana Cortés
- Contes literaris catalans del segle XX: Assumpta Terés

WS 2008/2009:

- Gramàtica I: Assumpta Terés
- Curs de conversa I: Assumpta Terés
- Curs de conversa II: Assumpta Terés
- Comentari de textos: Assumpta Terés
- Grundzüge der Phonologie (Spanisch / Katalanisch): Ingo Feldhausen
- Mehrsprachigkeit in der Syntax (Spanisch / Katalanisch): Aria Adli
- Mehrsprachigkeit in Spanien – Beispiel Katalanisch: Assumpta Terés

Heidelberg

Ruprecht-Karls-Universität / Romanisches Seminar

SS 2008:

- Katalanisch II: Maria Lacueva i Lorenz
- Curs de lectura i comentari oral de textos catalans: Maria Lacueva i Lorenz
- 1939: any zero de la cultura catalana. Una aproximació a la literatura catalana contemporània (1936–1975): Maria Lacueva i Lorenz

2008/2009:

- Katalanisch für Anfänger: Maria Lacueva i Lorenz
- Katalanisch III: Maria Lacueva i Lorenz
- Parlar en llibertat: la situació sociolingüística, els conflictes i les polítiques lingüístiques dels Països Catalans: Maria Lacueva i Lorenz

Kiel

Christian-Albrechts-Universität / Romanisches Seminar

SS 2008:

- Katalanisch Aufbaukurs II: Núria Trias i Gilart
- Katalanisch Mittelkurs II: Núria Trias i Gilart
- El castellano en contacto con otras lenguas de España: Ulrich Hoinkes
- Sintaxis comparada de las lenguas iberorrománicas (castellano, portugués, gallego, catalán): Harald Thun

WS 2008/2009:

- Beisprache Unterkurs Katalanisch: Núria Trias i Gilart
- Beisprache Aufbaukurs I: Núria Trias i Gilart
- Einführung in die spanische Sprachwissenschaft II „Bilingüismo y plurilingüismo en el Estado Español“: Núria Trias i Gilart

Köln

Universität / Romanisches Seminar

SS 2008:

- Katalanisch für Anfänger: Elisabet Capdevila i Paramino
- Oberkurs Katalanisch: Elisabet Capdevila i Paramino
- Curs de traducció alemany–català: Elisabet Capdevila i Paramino
- Curs de conversa en català: Elisabet Capdevila i Paramino

WS 2008/2009:

- Katalanisch für Anfänger: Elisabet Capdevila i Paramino
- Oberkurs Katalanisch: Elisabet Capdevila i Paramino
- Curs de traducció alemany–català: Elisabet Capdevila i Paramino

— Curs de conversa en català: Elisabet Capdevila i Paramino

Konstanz

Universität / Sprachlehrinstitut

SS 2008:

- Katalanisch I: Anton-Simó Massó i Alegret
- Katalanisch II: Anton-Simó Massó i Alegret
- Literatura catalana y vasca: lecturas imprescindibles para hispánicas: Pere Joan i Tous
- Landeskunde: Einführung in den katalanischsprachigen Kulturraum: Anton-Simó Massó i Alegret

WS 2008/2009:

- Katalanisch I: Anton-Simó Massó i Alegret
- Katalanisch II: Antoni-Simó Massó i Alegret
- Barcelona(S): ciutat, memòria, literatura: Pere Joan i Tous
- Landeskunde: Einführung in den katalanischsprachigen Kulturraum: Anton-Simó Massó i Alegret

Mainz

Johannes Gutenberg – Universität / Institut für Romanistik

SS 2008:

- Katalanisch I: Sebastià Moranta Mas

WS 2008/2009:

- Katalanisch II: Sebastià Moranta Mas
- Katalanische Sprache und Kultur: Sebastià Moranta Mas

Mannheim

Universität / Romanisches Seminar

SS 2008:

- Katalanisch für Anfänger: Anna Ginesti i Rosell
- Katalanisch II: Phonetik und Konversation: Anna Ginesti i Rosell
- Sprach- und Kulturpolitik in Katalonien: Anna Ginesti i Rosell
- Barcelona und Katalonien in Literatur und Film: Anna Ginesti i Rosell

WS 2008/2009:

- Katalanisch für Anfänger: Anna Ginesti i Rosell
- Katalanisch II: Anna Ginesti i Rosell
- Katalanisch III: Anna Ginesti i Rosell
- Sprach- und Kulturpolitik in Katalonien: Anna Ginesti i Rosell

Marburg

Philipps-Universität / Institut für Romanische Philologie

SS 2008:

- Curs de llengua catalana: gramàtica i comunicació:  
Sebastià Moranta Mas
- Llengua catalana III: Sebastià Moranta Mas
- La cultura catalana: una aproximació a la història, la literatura i la llengua: Sebastià Moranta Mas

WS 2008/2009:

- Katalanisch Mittelkurs: Grammatik, Leseverstehen und Konversation:  
Sebastià Moranta Mas
- Katalanisch III: Sebastià Moranta Mas
- Katalanisch als Brückensprache: eine praktische Einführung:  
Sebastià Moranta Mas
- Einführung in die spanische und katalanische Sprachwissenschaft:  
Kirsten Süselbeck

München

Ludwig-Maximilians-Universität / Institut für Romanische Philologie

SS 2008:

- Katalanisch I: Rosabella Eisig-Ritter
- Katalanisch III: Rosabella Eisig-Ritter
- Katalanisch IV: Rosabella Eisig-Ritter

WS 2008/2009:

- Katalanisch I: Rosabella Eisig-Ritter
- Katalanisch III: Rosabella Eisig-Ritter
- Conversació en català: Paloma Salvatella

Münster

Westfälische Wilhelms-Universität / Romanisches Seminar

SS 2008:

- Kommunikation und Interaktion in katalanischer Sprache I:  
Imma Martí i Esteve
- Kommunikation und Interaktion in katalanischer Sprache II:  
Imma Martí i Esteve
- Kommunikation und Interaktion in katalanischer Sprache III:  
Imma Martí i Esteve
- Katalanische Kultur und Gesellschaft: Imma Martí i Esteve

WS 2008/2009:

- Kommunikation und Interaktion in katalanischer Sprache I:  
Imma Martí i Esteve
- Kommunikation und Interaktion in katalanischer Sprache II:  
Imma Martí i Esteve
- Kommunikation und Interaktion in katalanischer Sprache III:  
Imma Martí i Esteve
- Katalanische Kultur und Gesellschaft: Imma Martí i Esteve

Universität Potsdam / Romanistik

SS 2008 und WS 2008/2009:

- keine katalanischen Lehrveranstaltungen.

Saarbrücken

Universität des Saarlandes / Romanistik

SS 2008:

- keine katalanischen Lehrveranstaltungen.

WS 2008/2009:

- Katalanisch für Anfänger: Maria Lacueva i Lorenz
- Katalanisch II: Maria Lacueva i Lorenz
- Katalanisch III: Maria Lacueva i Lorenz

Siegen

Universität / Romanistik

SS 2008:

- Katalanisch I: Eva Balada i Rosa
- Katalanisch II: Eva Balada i Rosa

WS 2008/2009:

- Katalanisch I: Eva Balada i Rosa
- Katalanisch II: Eva Balada i Rosa

Stuttgart

Universität / Sprachenzentrum

SS 2008:

- Català I: Ariadna Soler
- Català II: Ariadna Soler

WS 2008/2009:

- Català I: Ariadna Soler
- Català II: Ariadna Soler

Trier

Universität / Romanische Philologie

SS 2008 und WS 2008/2009:

— keine katalanischen Lehrveranstaltungen.

Tübingen

Eberhard-Karls-Universität / Romanisches Seminar

SS 2008:

- Katalanisch Anfängerkurs: Ariadna Soler
- Katalanisch Mittelkurs: Ariadna Soler
- Katalanisch Oberkurs: Ariadna Soler
- Contes catalans contemporanis: Ariadna Soler
- Sprache und Territorialität in der Romania: Johannes Kabatek
- Variación sintáctica en las lenguas iberorrománicas:  
Johannes Kabatek / Octavio de Toledo / Álvaro Huerta
- Aktuelle Themen der romanischen Sprachwissenschaft:  
Johannes Kabatek / Peter Koch

WS 2008/2009:

- Katalanisch Anfängerkurs: Ariadna Soler
- Katalanisch Mittelkurs: Ariadna Soler
- Katalanisch Oberkurs: Ariadna Soler
- Aktuelle Themen der romanischen Sprachwissenschaft:  
Johannes Kabatek / Peter Koch

Würzburg

Bayerische Julius-Maximilians-Universität / Romanische Philologie

SS 2008:

- Katalanisch Nivell bàsic II: David Baro

WS 2008/2009:

- Katalanisch Nivell bàsic I: David Baro

Österreich

Wien

Universität / Institut für Romanistik

SS 2008:

- Katalanisch für Anfänger: Carles Batlle i Enrich
- Aufbaukurs Katalanisch: Carles Batlle i Enrich
- Zur Sozialgeschichte der Sprachen Frankreichs: Georg Kremnitz

WS 2008/2009:

- Català 1: Carles Batlle i Enrich
- Català 2: Carles Batlle i Enrich
- Sprachliche und kulturelle Renaissancebewegungen: das Okzitanische von 1800 bis heute im Vergleich zum Katalanischen: Georg Kremnitz
- Sprachsysteme in der Geschichte: Michael Metzeltin

### Deutschsprachige Schweiz

Basel

Universität / Romanisches Seminar

SS 2008

- Einführung in die katalanische Sprache: Mireia Casanya
- Sociolingüística catalana: Mireia Casanya

WS 2008/2009

- Llengua catalana II: Mireia Casanya
- Llengua catalana a través dels textos: Mireia Casanya

Zürich

Universität / Romanisches Seminar

SS 2008:

- Introducció al català, IIa part: Anton-Simó Massó i Alegret
- Curs superior de català: Anton-Simó Massó i Alegret

WS 2008/2009:

- Introducció al català, Ia part: Anton-Simó Massó i Alegret
- Curs superior de català: Antoni-Simó Massó i Alegret. ■

- Anna Platt González, Johann Wolfgang Goethe-Universität Frankfurt, Biblioteca Catalana, Grüneburgplatz 1, D-60629 Frankfurt am Main, <annaplattgonzalez@yahoo.de>.